

الهیات تطبیقی (علمی پژوهشی)  
سال سوم، شماره هشتم، پاییز و زمستان ۱۳۹۱  
ص ۱۱۶-۹۷

## معناشناسی واژه «اسلام» در قرآن، با تاکید بر بررسی رابطه آن با پلورالیزم دینی

محمد جواد نجفی\* جواد محمدی\*\*

### چکیده

این پژوهش بر آن است تا در خلال معناشناسی لغوی و قرآنی واژه «اسلام» رابطه آن را با بحث «پلورالیزم دینی» مورد کنکاش قرار دهد. «اسلام» در لغت از «سلم» گرفته شده و به معنای انقیاد و اظهار خضوع و تسليم است، زیرا از سرکشی و امتناع که نوعی آفت و فساد محسوب می‌شود، خالی است. «اسلام» در عرف آیات قرآن به معنای تسليم بودن در برابر خدا و اوامر اوست؛ اوامری که از سوی پیام آوران خدا به مردم ابلاغ شده است، بنا بر آیات مرتبط با رسالت پیامبر اسلام (ص)، یکی از مهمترین لوازم تسليم، اعتقاد به رسالت آن حضرت است. این معنا با پلورالیزم دینی به مفهوم تاکید بر حقانیت دین اسلام همراه با منحصر ندانستن نجات در آن و زندگی مسالمت آمیز با پیروان ادیان دیگر سازگار است، ولی با تعریف دیگر آن که مدعی تکثر و تساوی آنان در برخورداری از حقیقت باشد، سازگاری ندارد.

### واژه‌های کلیدی

معناشناسی، اسلام، قرآن، پلورالیزم دینی.

## مقدمه

(همان). راغب اصفهانی می‌گوید: «السَّلَامُ وَ السَّلَامُ»<sup>۱</sup> (راغب اصفهانی، ۱۴۱۲ق: ۴۲۲)، در لسان العرب نیز همین معنا ذکر شده است (ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۱۲: ۲۸۹) اما پیوند «اسلام» با این معنا چگونه پدیدار می‌شود؟ ابن فارس می‌نویسد: «وَ مِنَ الْبَابِ أَيْضًا إِلَسْلَامٌ، وَ هُوَ الْأَنْقِيَادُ؛ لَا لَهُ يَسْلُمُ مِنَ الْإِبَاءِ وَ الْإِمْتَاعِ»<sup>۲</sup> (ابن فارس، ۱۴۲۳ق: ۶۸). ابن منظور نیز می‌گوید: «وَ إِلَسْلَامٌ وَ الْإِسْتِسْلَامُ الْأَنْقِيَادُ».<sup>۳</sup> همچنین: «فَالإِسْلَامُ إِظْهَارُ الْخُصُوصِ...» (ابن منظور همان: ۲۹۴) بنابراین، اسلام به معنای سرسپردگی و نمایش کرنش است، زیرا از سرکشی و نافرمانی که نوعی آسیب و تباہی به شمار می‌آید، خالی است. به عبارت دیگر، می‌توان گفت اسلام وارد شدن در سلم و سلامت است. شیخ طبرسی می‌گوید: «وَالإِسْلَامُ أَصْلُهُ السَّلَامُ مَعْنَاهُ دُخُولُ فِي السَّلَامِ وَ أَصْلُ السَّلَامِ السَّلَامُ لَأَنَّهَا أَنْقِيَادُ عَلَى السَّلَامِ»<sup>۴</sup> (طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۲: ۷۱۵) وی همچنین معتقد است که اسلام می‌تواند از «تسلیم» نیز به معنای تسليم بودن در برابر امر خدا باشد، زیرا تسليم نیز از «سلامه» گرفته شده و به معنای انجام کاری است که تهی از تباہی باشد. بنابراین، اسلام انجام طاعاتی است که پیراسته از تبهکاری باشد (همان). پس به طور کلی می‌توان گفت اسلام سرسپردگی و رام بودن در برابر خداست، زیرا همراه با سلامت از هرگونه سرکشی و فسادی است.

«سلام» به معنای تحيت نیز از همین ریشه است؛ به این معنا که رابطه طرفین، مسالمت آمیز است و از هرگونه جنگ و نزاع- که نوعی عیب و آفت- است، خالی است (ابن منظور، همان)، به همین مناسبت، «سلام» به معنی اسمی از اسماء الهی، به معنی کسی

پلورالیزم دینی (Religious Pluralism)، یکی از مباحث مهم و چالش برانگیز دوران معاصر است. از همین رو، بررسی این بحث در قرآن کریم و جستجوی دیدگاهی بر گرفته از کتاب قیم الهی در این باب بسیار بایسته می‌نماید. این پژوهش بر آن است تا موضوع یاد شده را در عرصه محدودتری، معناشناسی واژه اسلام، در قرآن کریم واکاوی نماید. گرچه پیش از این موضوع، پلورالیزم دینی و قرآن در آثاری چون «قرآن و پلورالیزم» اثر محمد حسن قدردان قراملکی، «پلورالیسم دینی از منظر قرآن کریم» نوشته علی اسلامی و به طور پراکنده در مباحث کسانی مانند: محمد آرکون، نصر ابو حامد زید، عبدالکریم سروش، مجتبهد شبستری به عنوان طرفداران نظریه پلورالیزم دینی؛ جوادی آملی، مصباح یزدی، جعفر سبحانی و علی رباني گلپایگانی به عنوان مخالف نظریه مطرح شده است، اما این پژوهش برای نخستین بار از زاویه معناشناسی واژه «اسلام»، به بررسی نظریه یاد شده می‌پردازد. امتیاز تحقیق حاضر، علاوه بر نو بودن کار، این است که در بحث بررسی پلورالیزم دینی از منظر قرآن، نقش معنا شناختی واژگان قرآن را بر جسته ساخته است؛ چیزی که گمان می‌رود در همه یا بیشتر پژوهش‌های عرضه شده مغفول واقع شده است.

## ۲. معناشناسی لغوی

### ۱-۲. معنای لغوی:

واژه اسلام از «سلم» به معنای درستی و تندرستی و آسایش است (ابن فارس، ۱۴۲۳ق، ج ۳: ۶۸). «سلامه» نیز به معنای ایمنی از آفت آزار است

منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۱۲: ۲۹۳؛ ابن فارس، ۱۴۲۳ق، ج ۳: ۶۸). انقیاد از ریشه «قود» است. «القود» در لغت نقیض «السوق» است. سوق در اصل راندن حیوان از پس و قود راندن و حرکت دادن آن از پیش است (ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۳: ۳۶۹؛ ابن احمد، ۱۴۱۰ق، ج ۵: ۱۹۶)، «قائد» نیز کسی است که از پیش گروهی را حرکت می‌دهد (ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۳: ۳۷۰). انقیاد از باب انتفعال، پذیرش قیادت دیگری است، به همین جهت در کتاب‌های لغت به «خضوع» معنی شده است (همان). بنابر این انقیاد، خضوع و پذیرش اطاعت دیگری است. استسلام نیز از همان ریشه «سلم»، ولی از باب استفعال، به معنای خضوع و منقاد بودن است (ابن منظور، ۱۴۱۴ق: ۱۲، ص ۲۸۹؛ طریحی، ۱۳۷۵ش، ج ۶: ۸۴).

## ۵-۲. واژگان متضاد

گفته‌یم که اسلام از ماده «سلم» است. نقیض و متضاد سلم، «حرب» است (ابن منظور، ۱۴۱۴ق، ج ۱: ۳۰۲؛ ابن احمد، ۱۴۱۰ق، ج ۳: ۲۱۲). پس چنانکه اسلام به معنای انقیاد و خضوع و تسليم سلامت بودن است، حرب نیز مفهوم عدم انقیاد و خضوع و رابطه مسالمت آمیز را در خود دارد.

در کتاب‌های لغت به روشنی متضادی برای اسلام ذکر نشده است، اما از بیان برخی لغویان چنین بر می‌آید که کلماتی مانند اباء و امتناع می‌توانند متضاد اسلام واقع شوند. پیش از این، از ابن فارس کلامی در مورد اسلام نقل کردیم که چنین بود: «و من الباب أيضاً الإسلام، وهو الانقياد؛ لأنَّه يَسْلِمُ مِن الإباء والامتناع» (ابن فارس، ۱۴۲۳ق، ج ۳: ۶۸).

است که رفتار و برخورد او با بندگانش عاری از هرگونه ظلم و ستمی می‌باشد (طبرسی، ۱۳۷۲ش، ج ۹: ۴۰۰). همچنین «سلم» به معنای صلح از این باب است، چرا که رابطه دو طرف از جنگ و جدال در سلامت است (ابن فارس، ۱۴۲۳ق، ج ۳: ۶۹). «سُلْمٌ» به معنای نربان هم مأخوذه از ریشه مذکور است، زیرا شخص امید دارد با سلامت از آن بالا یا پایین رود (همان).

## ۲-۲. آیا «اسلام» واژه‌ای دخیل است؟

آرتور جفری در کتاب «واژگان دخیل» (Foreign vocabulary of the Quran «اسلام» سخنی نگفته، ولی واژه «سلام» را که هم ریشه اسلام است، دخیل قلمداد نموده است (جفری، ۲۰۰۳: ۱۷۴ و ۱۷۵). با توجه به اینکه هیچ گونه عجمگی در واژه «اسلام» یافت نمی‌شود و معنا و ریشه آن کاملاً در عربی روشن است، و همچنین اینکه در کتب لغت و کتب دیگری که در موضوع کلمات دخیل نوشته شده‌اند، مانند شفاء الغلیل، خفاجی و کتب مشابه، چون فقه اللغة شعالی، اشاره‌ای به دخیل بودن آن نشده، شکی نمی‌ماند که واژه یاد شده اصیل است. این مطلب در مورد واژه «سلام» نیز صادق است.

## ۳-۲. وجود مختلف لغوی

در لغت برای اسلام وجود معنایی دیگری ذکر نشده است.

## ۴-۲. واژگان هم معنا

اسلام در لغت با کلمات «انقیاد» و «استسلام» هم معناسبت (فراهیلدی، ۱۴۱۰ق، ج ۷: ۲۶۶؛ ابن

الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ ما جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بِغِيَّا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرُ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ»<sup>۱۰</sup> (آل عمران/۱۹)

و «وَمَنْ يُبَتِّنَ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِيَنًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ»<sup>۱۱</sup> (آل عمران/۸۵) (و نیز در سوره مائدہ، آیه سوم؛ سوره انعام آیه ۱۲۵؛ سوره توبه، آیه ۷۴؛ سوره زمر، آیه ۲۲؛ سوره حجرات، آیه ۱۷؛ سوره صف، آیه ۷).

از منظر قرآن کریم یک دین خدایی بیشتر وجود ندارد و همه پیامبران پروردگار نیز برای تبلیغ و ترویج همین یک دین آمده‌اند: «شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّيَّ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أُوحِيَنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيَّنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أُقْيِمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَنَزَّلُوْ فِيهِ ...»<sup>۱۲</sup> (شوری/۱۳). در این بیشتر سخن از «ادیان» نیست، بلکه سخن از «دین یگانه» است و میان آموزه‌های پیامبران، هیچ‌گونه گستالت، خدایی و ناسازگاری نیست: «قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ الْبَيِّنُونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ»<sup>۱۳</sup> (بقره/۱۳۶). یا: «أَمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ أَمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرِ»<sup>۱۴</sup> (بقره/۲۸۵). بنابراین، دینی که به وسیله پیامبران، از آدم تا خاتم (ع) آمده، یکی است و گوهر آن نیز جز «سرسپردگی» در برابر پروردگار متعال و اوامر او نیست. این دیدگاه قرآن در مورد دین است؛ چیزی که اهل کتاب از درک آن ناتوان بوده، پیامبران پروردگار و آموزه‌های آنها را از هم جدا کردند. علامه طباطبایی (ره) می‌نویسد: «و قد

### ۳. معناشناسی قرآنی

چنانکه در بخش معنا شناسی لغوی گذشت، این کلمه به معنای سرسپردگی است. در قرآن کریم نیز این واژه به همین معنا به کار رفته است:

بَلَى مَنْ أُسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أُجْرٌ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

(بقره/۱۱۲).

در این آیه به همان معنای تسلیم شدن در برابر خدا اشاره شده است.

- إِذْ قَالَ رَبُّهُ أُسْلِمْ قَالَ أُسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

(بقره/۱۳۱).

در این آیه نیز معنای سرسپردگی در برابر پروردگار عالمیان به روشنی دیده می‌شود. در آیه بیستم آل عمران هم معنای رام بودن در مقابل خداوند تعالی آشکار است: «فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أُسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ»<sup>۷</sup> (آل عمران/۲۰). همچنین است در برخی آیات دیگر:

- أَفَعَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أُسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ

(آل عمران/۸۳).

در اینجا آسمان‌ها و زمین و ساکنان آنها را تسلیم مطلق پروردگار می‌نمایند.

- قَالَتْ رَبُّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأُسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

(نمل/۴۴).

در این آیه نیز به تسلیم شدن ملکه سبا به همراه سلیمان نبی‌علیه السلام - اشاره شده است.

### ۱-۳. منظور قرآن از اسلام چیست؟

قرآن کریم در هشت مورد واژه «اسلام» را در همین شکل مصدری به کار برده است. مانند: «إِنَّ

- فَلَمَّا أَحْسَنَ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفُرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي  
إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ أَمْنَا بِاللَّهِ وَ  
أَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ (آل عمران/٥٢).

حواریون نیز خود را مسلم و تسليم در برابر خداوند رحمان معرفی می‌کنند.

حضرت موسی - علیه السلام - نیز همین اصطلاح را برای قوم خود به کار برده است:

- وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ  
تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ<sup>۱۸</sup> (یونس/۸۴).

حضرت یوسف - علیه السلام - نیز در دعای خود به درگاه پروردگار، از او می‌خواهد که در حالت اسلام از دنیا رحلت کند: «رَبُّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَ  
عَلَمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
أَنْتَ وَلِيٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَكَّلَنِي مُسْلِمًا وَالْجَهْنَمِ  
بِالصَّالِحِينَ»<sup>۱۹</sup> (یوسف/۱۰۱). علامه طباطبائی می‌نویسد: «پس از آنکه یوسف (ع) در مقام کرنش در برابر خدای عزیز مستغرق گردید و به ولایت او در دنیا و آخرت گواهی داد، مانند بردهای که در تحت ولایت مالک خویش است، درخواست می‌کند که ولایتش را در دنیا و آخرت شامل حال او کند، بدین گونه که او را تا در دنیا زنده است تسليم خود کند و در آخرت در زمرة صالحین قرار دهد، زیرا کمال بنده مملوک آن است که نسبت به پروردگارش تسليم باشد و تا زمانی که زنده است، در برابر آنچه وی از او می‌خواهد، سر تسليم فروود آورد و در اعمال اختیاری خود چیزی که مایه کراحت و نارضایتی اوست، از خود نشان ندهد و تا آنجا که می‌تواند، خود را برای نزدیکی به مولایش صالح و برای مواهب بزرگ او لایق کند و همین باعث شد که یوسف - علیه السلام - در دنیا اسلام را و در آخرت

بدأ تعالى بالإخبار عن حال كل واحد منهم على نعت الأفراد فقال: كُلُّ آمنَ باللهِ ثم عدل إلى الجمع فقال: لا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ إِلَى آخر الآيتين، لأنَّ الذِّي جرى من هذه الأمور في أهل الكتاب كان على نعت الجمع كما أنَّ اليهود فرقوا بين موسى و عيسى و محمد، و النصارى فرقوا بين موسى و عيسى، و بين محمد فانشعبوا شعباً و تحذبوا أحزاباً وقد كان الله تعالى خلقهم أمةً واحدةً على الفطرة...»<sup>۲۰</sup> (طباطبائی، ۱۴۱۷ ق، ج ۲: ۴۴۳).

از همین روست که قرآن کریم اسلام و مسلم بودن را به پیامبران پیشین و پیروان آنها نیز نسبت داده است:

- وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ  
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْغَلِيمُ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا  
مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرْنَا  
مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ<sup>۲۱</sup>  
(بقره/۱۲۸)

ابراهیم و اسماعیل ضمن دعا برای پذیرش کارشان در پیشگاه خدای سبحان از او می‌خواهند که آنان را از سرسپردگان در برابر اوامر خود قرار دهد.

- وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَا بَنِيَ إِنَّ اللَّهَ  
اَصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوْتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ<sup>۲۲</sup>  
(بقره/۱۳۲).

در این آیه نیز ابراهیم و یعقوب ضمن سفارش فرزندانشان به دینداری، به آنان توصیه می‌کنند که جز در حالت تسليم از دنیا نروند. ملاحظه می‌شود که آیه کریمه پس از از توصیه به دینداری بحث اسلام را مطرح نموده است، چرا که حقیقت دینداری چیزی تسليم مطلق بودن در برابر خدای حکیم و رهنمودها و اوامر و نواهی او نیست.

الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَ شَهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَ جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ»<sup>۲۲</sup> (آل عمران/۸۵-۸۶).

همان‌گونه که ملاحظه می‌شود، پس از هشدار مبنی بر اینکه اگر کسی غیر از اسلام دین دیگری برگزیند، از او پذیرفته نمی‌شود، در ادامه کسانی را که حقانیت پیامبر اسلام (ص) برای آنان روشن شده، ولی رسالت او را بر نمی‌تابند، در شمار ستمگران دانسته، از هدایت الهی محروم می‌داند. در جای دیگر نیز می‌فرماید: «قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّى رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعاً الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحِبِّي وَيُمِيتُ فَأَمْتُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمَّى الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ كَلِمَاتِهِ وَ اتَّبَعَهُ لَعْلَكُمْ تَهْتَدُونَ»<sup>۲۳</sup> (اعراف/۱۵۸). این آیه نیز به روشنی مردم را به پذیرش رسالت پیامبر (ص) فراخوانده و آن را لازمه هدایت دانسته است.

#### ۴. واژه «اسلام» و پلورالیزم دینی

##### ۴-۱. تعریف پلورالیزم دینی:

پلورالیزم مرکب از دو واژه «plural» و «ism» است. واژه «plural» به معنای «بیش از یکی» و به عبارت دیگر به معنای «شامل بیش از یکی» و به این کلمه ریشه انگلیسی- فرانسوی داشته و در اصل از کلمه لاتین «pluralis» به معنای «بیشتر» اخذ شده است. «ism» نیز پسوندی است به معنای «باور مشخص»، «مکتب»، «نظریه» و «فرضیه» (وبستر، ۲۰۰۵: ۶۸۴). نخستین معنایی که برای کلمه «پلورالیزم» ذکر شده، «تصدی چند منصب و موقعیت کلیساوی در زمان واحد» است. معنای دیگر و البته شایعتر این واژه بدین گونه است:

دخلول در زمرة صالحان را در خواست نماید» (طباطبائی، ۱۴۱۷ق، ج ۱۱: ۲۵۰). از همین روست که در یک جمله فرمود: «إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ»<sup>۲۰</sup> (آل عمران/۱۹).

پس بر پایه آیات کریمه یاد شده، اسلام، تسلیم بودن در برابر خدا و اوامر اوست، اوامری که به وسیله پیامبران الهی از اولین آن بزرگواران تا آخرین، به مردم اعلام و ابلاغ شده است، آشکار است که یکی از مصادیق مهم این سرسپردگی باور به رسالت هر پیامبری در روزگار اوست، بویژه در مورد پیامبر خاتم (ص)، باور به رسالت آن جناب و پذیرش فرمان او، از هنگام بعثت حضرتش به بعد، بر جسته ترین مصدق تسلیم در برابر خدای متعال است. در غیر این صورت تسلیم به معنای حقیقی آن محقق نشده است:

«إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَ مَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَ مَنْ يَكُفُرُ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَ مَنِ اتَّبَعَنِ وَ قُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَ الْأَمَمِينَ أَسْلَمْتُمْ فَإِنَّ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَ إِنْ تَوَلُّو فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَ اللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ»<sup>۲۱</sup> (آل عمران/۱۹-۲۰). آیه «فان حاجوک...» بخوبی مفهوم «إنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ» را تبیین می‌کند، زیرا مفاد آیه این است که اگر اهل کتاب اسلام بیاورند، هدایت شده‌اند، در غیر این صورت گمراهی دامنگیر آنان شده و بر پیامبر (ص) اهل رساندن پیام نیست. آشکار است که پیامبر (ص) اهل الكتاب و امیین را به اسلام و تسلیم شدنی دعوت می‌کند که نبوت خود او هم جزء مهمی از آن است: «وَ مَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِيَنًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَ هُوَ فِي

فقط در یک دین خاص است، در عین حال همه می‌توانند در این راه گام بگذارند؛ هر چند ملتزم به شرایط و آداب دین حق نباشند. شمول گرایان مسیحی معتقدند فیض و لطف (Grace) الهی می‌تواند شامل حال همه انسان‌ها شود و اگر کسی بتواند با فیض خدا مرتبط شود؛ حتی اگر مسیحی نباشد، اهل نجات است. اینان بین «شناخت حقیقت» و «تحصیل نجات» تفکیک قائل می‌شوند؛ یعنی ممکن است کسی حق را نشناخته باشد، ولی اهل نجات باشد. کارل رانر (۱۹۰۴-۱۹۸۴) و هانس کونگ (متولد ۱۹۲۸م) از معروفترین طرفداران این دیدگاه هستند.<sup>۲۵</sup> (برای آگاهی بیشتر رک: مارمین و هاینس، نشست کمپریج به افتخار کارل رانر، ۲۰۰۵م: ۲۳۸؛ ریچاردز، رویکردهای مختلف به پلورالیزم دینی (ترجمه رضا گندمی و احمد رضا مفتاح، ۱۳۸۳ش: ۹۹). این دیدگاه در جهان اسلام در اندیشه و بیان اندیشمندانی چون شهید مطهری با تاکید بر حقانیت دین اسلام و البته منحصر ندانستن نجات به مسلمانان، با تبیین منطقی تری مطرح شده است (برای آگاهی بیشتر رک: مطهری مرتضی، ۱۳۷۲ش: ۲۹۹).

**۴- اسلام و رابطه آن با پلورالیزم دینی**  
از تعاریف فوق، تعریف دوم و سوم با مفهوم واژه «اسلام» قابل جمععت، زیرا حقانیت اسلام با زندگی مسالمت آمیز با پیروان سایر ادیان تعارضی نداشته و همچنین، با اهل نجات بودن قاصران و مستضعفان از دیگر ادیان نیز قابل جمع است، اما تعریفی که محل مباحث و مناقشات زیادی بوده، تعریف نخست است. تعریفی که با مفهوم قرآنی اسلام ناسازگار بوده، «حق» بودن ادیان دیگر را بر نمی‌تابد و آنان را در «حقانیت»

- «قائل بودن به وجود بیش از یک یا دو حقیقت»؛

- «نظریه‌ای که حقیقت را مرکب از چند واقعیت می‌داند» (همان).

«تکثرگرایی دینی» در اصطلاح دارای چند تعریف یا تقریر است، در ذیل به مهمترین آنها اشاره می‌شود: «تکثرگرایی دینی» (Religious pluralism)؛ آن مکتب فکری است که حقیقت را منحصر در یک دین نمی‌داند، بلکه بر این باور است که همه ادیان سهمی مساوی از حقیقت داشته، باعث رستگاری پیروان خود می‌شوند. به عبارت دیگر، ادیان همگی جلوه‌ای از حقیقتند و نباید هیچ دینی بر «حق مطلق» بودن خویش پافشاری کند، بلکه پیروان ادیان باید معتقدین به سایر ادیان را نیز در «حق» بودن سهیم و شریک و بر سر سفره نجات برنشسته بدانند<sup>۲۶</sup> (هیک، ۱۹۸۰م: ۱۵۲؛ ۲۰۰۱م: ۱۵).

**۲- تکثر گرایی دینی** به معنای زندگی مسالمت آمیز ادیان در کنار یکدیگر. این دیدگاه قائل به تکثر واقعیت ادیان است؛ نه حقیقت آنها. به عبارت دیگر، از این منظر به این موضوع پرداخته نمی‌شود که کدام دین حق و کدام باطل است، بلکه آنچه مدنظر است، صرفاً همزیستی مسالمت آمیز باورمندان به ادیان گوناگون در کنار یکدیگر است. بر بنیاد این دیدگاه، باورمندان به هر دینی دعوت می‌شوند که با توجه به مشترکاتی که دارند، دست از خشونت، جنگ، نزاع و بی احترامی نسبت به یکدیگر دست برداشته و زندگی آرامی در کنار یکدیگر داشته باشند (قدردان قرامملکی، ۱۳۸۵؛ سبحانی، ۱۳۸۱؛ ۱۶-۱۴).

**۳- شمول گرایی:** (Inclusivism) بر پایه این دیدگاه تنها یک راه حق وجود دارد و این راه حق

وَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ مَا أَمْرُوا إِلَّا لَعَبَدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفَؤُ نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ يَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتَمَّمَ نُورَهُ وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ»<sup>۲۷</sup> (توبه/۲۹-۳۳). در آیه بعدی نیز فرموده

است: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَخْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَ يَصْدِّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشَّرَهُمْ بِعِذَابٍ أَلِيمٍ»<sup>۲۸</sup> (توبه/۳۴). بنابراین، کاملاً روشن است که قرآن، حق بودن دیگر ادیان را برنمی تابد. این حقیقتی است که در روایات نیز بدان اشاره شده است. در روایتی از پیامبر گرامی اسلام-صلی الله علیه و آله- می خوانیم: «لایقی علی وجه الأرض بيت مدر و لا ویر الا أدخله الله كلمة الإسلام»<sup>۲۹</sup> (حویزی، ۱۴۱۵ق، ج ۲: ۲۱۳). در تفسیر عیاشی نیز از امام صادق-علیه السلام- می خوانیم: «فی قول الله: «لِيُظْهِرَةَ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ» يكون أن لا يقى أحد، الا أقر بمحمد صلی الله علیه و آله»<sup>۳۰</sup> (همان: ۲۱۲).

چیرگی و پیروزی اسلام بر دیگر ادیان موضوعی است که در روایات و احادیث هم وارد شده است (رک: سیوطی جلال الدین، الدر المثور فی تفسیر المأثور، ۱۴۰۴ق، ج ۳: ۲۳۱). فخر رازی نیز در تفسیرش با این جملات: «ثالثها: صيروره دينه مستعليها على سائر الأديان غالباً لأضدادها قاهرها لمنكريها و هو المراد من قوله: لِيُظْهِرَةَ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ»<sup>۳۱</sup> برخی اشکالات مقدر را پاسخ می دهد (رازی، ۱۴۲۰ق، ج ۱۶: ۳۲).

قرآن کریم در دو آیه دیگر همین مضمون را به کار برده است:

سهیم و شریک نمی داند. اینک به بررسی و تبیین هر سه تعریف فوق و دلایل تأیید یا عدم تأیید آنها از منظر قرآن کریم می پردازیم:

۴-۲-۱. رابطه اسلام و تعریف اول از پلورالیزم دینی (تکثر حقیقت و اعتقاد به حقیقت همه ادیان) از آنچه در بخش معناشناصی قرآنی واژه مورد نظر گفته شد، تا اندازه ای دانسته شد که اسلام با تعریف یاد شده از پلورالیزم دینی قابل جمع نیست و بر آن خط بطلان می کشد. اینک توضیح بیشتر موضوع با تکیه بر آیات قرآن کریم:

۱- هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ»<sup>۲۶</sup> (توبه/۳۳).

این آیه کریمه هم بر حق بودن آیین اسلام صراحت دارد و هم باطل بودن دیگر ادیان را اثبات می کند، زیرا اگر ادیان دیگر نیز حق بوده و مایه سعادت و رستگاری انسان باشند، منطقی به نظر نمی رسید که خدای متعال خبر از مغلوب شدن آنان و پیروزی اسلام بدهد (رک: تفاسیر متعدد). سیاق آیات قبل و بعد نیز به خوبی نشان می دهد که منظور آیه همین ادیان تحریف شده است که پیشینه الهی و آسمانی بودن داشته اند. در آیات قبل می فرماید: «قَاتَلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ لَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ لَا يُحِرِّمُونَ مَا حَرَمَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ لَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيَّةَ عَنْ يَدِهِ وَ هُمْ صَاغِرُونَ وَ قَاتَلَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ ابْنُ اللَّهِ وَ قَاتَلَ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذُلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُصَاهِهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ قَاتَلُهُمُ اللَّهُ أَئْمَى يُؤْفِكُونَ اتَّخَذُوا أَخْبَارَهُمْ وَ رُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ

پیدا نمی‌کند. این مطلبی است که سیاق آیات نیز به روشنی بدان اشاره دارد، چرا که در آیه بعدی می‌فرماید: «فَإِنْ حَاجُوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِي لِلَّهِ وَمَنْ اتَّبَعَنِ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمَّمِينَ أَأَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلُّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ»<sup>۳۷</sup> (آل عمران/۲۰). چنانکه ملاحظه می‌شود، مخاطب آیه پیامبر گرامی اسلام است: «اگر با تو مجاجه کردند، بگو من و پیروانم تسليم خدا شدیم» دلالت روشن تر اینکه به پیامبر دستور می‌دهد که ای پیامبر به اهل کتاب و امین بگو تسليم شوند که اگر تسليم شوند، هدایت می‌یابند. پرسش این است که در برابر چه چیزی باید تسليم شوند؟ قطعاً در اینجا دو فرض بیشتر وجود ندارد: اول اینکه در مقابل آنچه که در آیین خود به آنان اعتقاد دارند، تسليم باشند و به همان عمل کنند و دوم اینکه در برابر پیام و آیینی که پیامبر اسلام مبلغ آن است، تسليم شده و مطیع آن حضرت باشند. واضح است که فرض اول نه تنها با محتوا و سیاق این آیات همخوانی ندارد، بلکه با اهداف و مقاصد کلی قرآن کریم نیز در تضاد بوده، با هدف رسالت پیامبر خاتم نیز مخالفت دارد و آن را نقض می‌کند. علامه طباطبائی (ره) در تفسیر این آیه می‌گوید: «الضمیر في حاجوكَ راجع إلى أهل الكتاب وهو ظاهر و المراد به محتاجتهم في أمر الاختلاف بأن يقولوا: إنَّ اختلافنا ليس لبعي منا بعد البيان بل إنما هو شيء ساقنا إليه عقولنا وأفهمانا واجتهاذنا في تحصيل العلم بحقائق الدين من غير أن ندع التسليم لجانب الحق سبحانه وأن ما تراه و تدعوه إليه يا محمد من هذا القبيل، أو يقولوا ما يشبه ذلك...»<sup>۳۸</sup> (طباطبائی، ۱۴۱۷، ق، ج: ۱۲) شهید مطهری در کتاب عدل الهی می‌نویسد:

«هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا»<sup>۳۹</sup> (فتح/۲۸).

«هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ»<sup>۴۰</sup> (صف/۹).

صاحب مجمع البیان در ذیل آیه اخیر می‌گوید: «وَ فِي هَذِهِ دَلَالَةِ عَلَى صَحَّةِ نَبِيَّنَا مُحَمَّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لَأَنَّهُ سَبَحَانَهُ قَدْ أَظْهَرَ دِينَهُ عَلَى جَمِيعِ الْأَدِيَانِ بِالْاسْتِعْلَاءِ وَالْقَهْرِ وَإِعْلَاءِ الشَّأْنِ كَمَا وَعَدَ ذَلِكَ فِي حَالِ الْضَّعْفِ وَ قَلَّةِ الْأَعْوَانِ وَأَرَادَ بِالْدِينِ جِنْسَ الْأَدِيَانِ فَلَذِلِكَ أَدْخُلَ الْأَلْفَ وَاللَّامَ»<sup>۴۱</sup>

آنگاه از امیرالمؤمنین-علیه السلام- نقل می‌کند که: «كَلَّا فِوَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى لا تَبْقَى قَرِيَّةٌ إِلَّا وَ يَنَادِي فِيهَا بِشَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ بَكْرَهُ وَ عَشِيَا»<sup>۴۲</sup> (طبرسی، ۱۳۷۲ ش، ج: ۹، ۴۲۰).

۲- «إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدِيَّاً بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكُفُرُ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ»<sup>۴۳</sup> (آل عمران، ۱۹).

در این آیه کریمه به صراحة اشاره شده است که دین در نزد خداوند اسلام است. واژه «اسلام» به معنای تسليم بوده و منظور آیه این است که حقیقت دین چیزی جز تسليم در برابر خدا نیست و همه انبیاء برای اقامه یک دین- که همان اسلام است- قیام کرده‌اند، ولی از لوازم قطعی آیه، تسليم شدن در برابر آیین پیامبر اسلام و دست کشیدن از سایر ادیان و آیین‌هاست، زیرا در عصری که پیامبر اسلام احکام و معارف الهی را از جانب خدا برای مردم به ارمغان آورده است، تسليم جز با تبعیت از آن حضرت معنا

«قُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ مَا أُنْزِلَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطِ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَهْدِ مِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ»<sup>۴</sup> (آل عمران/۸۴). با توجه در این آیه مشخص می‌شود که همه انبیای الهی در یک مسیر حرکت کرده، سیر رسالت آنان به رسول گرامی اسلام متله شده و پذیرش رسالت آن حضرت و ایمان داشتن به آنچه بر او نازل شده، از اجزای جدایی ناپذیر «اسلام» بلکه جامع همه تعالیم انبیای پیشین است.

صاحب تفسیر تسنیم در این ارتباط می‌نویسد: «...افرون بر اعتقاد به اصول دین، عمل نیز باید با حجت عصر هماهنگ باشد تا عمل صالح به شمار رود و هر کاری بر اساس شریعت منسوخ، عمل صالح نخواهد بود، بنابراین، عالیترین مصادیق اعمال صالح، سیره و سنت رسول خدا- صلی الله علیه و آله و سلم- و عترت طاهره (علیهم السلام) در عمل به دستورهای آسمانی است» (جوادی آملی، ۱۳۷۸ش، ج، ۱۴: ۷۳۳). وی همچنین می‌گوید: «قرآن حکیم هدایت اسلام مصطلح (دین پیامبر خاتم صلی الله علیه و آله و سلم) را معیار می‌داند و با جمله «فَإِنْ ءامَنَوا بِمِثْلِ مَا ءامَنْتُمْ» وحدت راه را با ابطال کثرتگرایی تنظیم فرموده است» (همان: ۷۳۴). استاد شهید مرتضی مطهری نیز در ذیل آیه مذکور می‌گوید: «اگر گفته شود که مراد از اسلام، خصوص دین می‌نیست، بلکه منظور تسلیم خدا شدن است، پاسخ این است که البته، اسلام همان تسلیم است و دین اسلام همان دین تسلیم است، ولی حقیقت تسلیم در هر زمانی شکلی داشته و در این زمان، شکل آن همان دین گرانمایه‌ای است که به دست حضرت خاتم الانبیاء

«دین حق در هر زمانی یکی بیش نیست و بر همه کس لازم است از آن پیروی کند، این اندیشه که میان برخی از مدعیان روشنفکری، اخیراً رایج شده است که می‌گویند همه ادیان آسمانی از لحاظ اعتبار در همه وقت یکسانند، اندیشه نادرستی است. البته، صحیح است که میان پیامبران خدا اختلاف و نزاعی وجود ندارد و پیامبران خدا همگی به سوی یک هدف و یک خدا دعوت می‌کنند. آنان نیامده‌اند که در میان بشر فرقه‌ها و گروه‌های متناقضی به وجود آورند، ولی این سخن به این معنی نیست که در هر زمانی چندین دین حق وجود دارد و طبعاً انسان می‌تواند در هر زمانی هر دینی را که می‌خواهد پذیرد؛ بر عکس، معنای این سخن این است که انسان باید همه پیامبران را قبول داشته باشد و بداند که پیامبران سابق می‌شوند پیامبران لاحق خصوصاً خاتم و افضلشان بوده‌اند و پیامبران لاحق مصدق پیامبران سابق بوده‌اند، پس لازمه ایمان به همه پیامبران، این است که در هر زمانی تسلیم شریعت همان پیامبری باشیم که دوره اوست و قهرآ لازم است در دوره ختمیه به آخرین دستورهایی که از جانب خدا به وسیله آخرین پیامبر رسیده است، عمل کنیم و این، لازمه اسلام؛ یعنی تسلیم شدن به خدا و پذیرفتن رسالت‌های فرستادگان اوست» (مطهری، ۱۳۷۲ش: ۲۵۰-۲۵۳).

۳- «وَ مَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُفْلِمَ مِنْهُ وَ هُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ»<sup>۵</sup> (آل عمران/۸۵).

این آیه کریمه نیز با همان توضیحی که در مورد «اسلام» دادیم، دلالتی روشن بر حقانیت دین اسلام دارد. در اینجا نیز علاوه بر دلالت محتوای آیه، سیاق نیز بر مطلب یاد شده تاکید دارد. در آیه پیشین فرمود:

إِمَّا شَاكِرًا وَ إِمَّا كَفُورًا<sup>۴۲</sup> در این آیه نیز انتخاب راه و عقیده بر عهده خود انسان واگذار شده است.

#### ۴-۲-۲-۲. صلح طلبی

قرآن کریم صلح طلبی را به عنوان یک اصل اساسی و مهم مطرح نموده است: «وَ إِنْ جَنَحُوا لِلسَّيْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»<sup>۴۳</sup> از دیدگاه قرآن صلح، خود ارزش و هدف است. هدف از صلح، مصلحت گرایی نیست. خود صلح مصلحت است؛ زیرا با زندگی فطری انسان‌ها سازگارتر است، و در شرایط صلح، رشد و تعالی انسان و تفاهم برای رسیدن به توافق‌ها، و سرانجام به یگانگی آیین بشری و گرایش انسان‌ها به حق امکان پذیرتر است. قرآن وصول به اهداف خود را از طریق صلح نزدیکتر، آسانتر و معقول‌تر می‌داند؛ از این رو بدان تاکید می‌ورزد (کریمی‌نیا، ۱۳۸۴: ۱۲۶). ذکر این نکته در اینجا ضروری است که اصل در اسلام بر صلح است و جنگ و نبرد با دشمنان، فقط به خاطر دفاع از حق است.<sup>۴۴</sup>

۴-۲-۲-۳. احترام به انبیای گذشته و کتب آسمانی قرآن کریم همه انبیا و کتب آسمانی را هم جهت و همسو می‌داند و اصولاً تمامی پیامبران را در یک مسیر و یک خط جدایی ناپذیر می‌داند: «قُولُوا آمَّا بِاللَّهِ وَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَ مَا أَنْزَلَ إِلَيْ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ الْأَسْبَاطِ وَ مَا أُوتِيَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ مَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرَّقُ بَيْنَ أَهْدِ مِنْهُمْ وَ نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ»<sup>۴۵</sup> بر همین اساس، همه انبیای بزرگوار الهی و کتب مقدس آسمانی مورد احترام و تجلیل قرآن هستند.

ظهور یافته است و قهرا کلمه اسلام بر آن منطبق می‌گردد و بس. به عبارت دیگر، لازمه تسلیم خدا شدن، پذیرفتن دستورهای او است و روشن است که همواره به آخرین دستور خدا باید عمل کرد و آخرین دستور خدا همان چیزی است که آخرین رسول او آورده است» (مطهری، ۱۳۷۲: ۲۵۳).

#### ۴-۲-۲-۳. رابطه اسلام و تعریف دوم از پلورالیزم دینی (زندگی مسالمت آمیز)

قرآن کریم ضمن اینکه بر حقانیت خود، در بعد عملی و رفتاری، پا مفسارد، منادی بهترین و کاملترین نوع تکثیرگرایی بوده است و پیروان همه ادیان الهی را به زندگی مسالمت آمیز فراخوانده و اصول در صدد داخل نمودن همگان در سلم و سلامت است: «وَ اللَّهُ يَدْعُونَا إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ»<sup>۴۶</sup> در میان آیات قرآن کریم می‌توان مراحل مختلفی را برای این زندگی مسالمت آمیز یافت، ما به اختصار به برخی از این مراحل اشاره می‌کنیم:

#### ۴-۲-۲-۱. آزادی فکر و عقیده

از دیدگاه قرآن کریم، پذیرش دین و عقیده قابل اجبار نیست و اختیار آن به تفکر و پذیرش خود شخص نهاده شده است. آیات متعددی در قرآن به این موضوع اشاره کرده‌اند. آیه ۲۵۶ سوره بقره می‌فرماید: «لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ» اجباری در پذیرش دین نیست، زیرا ایمان و اعتقاد امری قلبی است و کسی که می‌خواهد به دینی روی بیاورد، باید آن را با دل و جان پذیرفته باشد. از دیگر آیاتی که آزادی انسان در انتخاب مرام و عقیده را به رسمیت شناخته است، آیه سوم سوره انسان است: «إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ

باشند که به شریعت حق گرویده و به دستورات آن عمل می‌نمایند (حسین زاده، ۱۳۸۷: ۱۶۰). کسانی که به دین حق، یعنی دین اسلام، ایمان نیاورده‌اند، دو دسته را تشکیل می‌دهند: دسته اول کسانی هستند که بر حقانیت و برتری دین اسلام واقفند، اما از سر عناد و لجاجت آن را نمی‌پذیرند و اصطلاحاً جاهل مقصرون و دسته دوم کسانی هستند که حقیقت اسلام بر اثر قصور و نه تصریح بر آنان پوشیده مانده و اصطلاحاً جاهل قاصر هستند. همان‌گونه که ذکر شد، دسته اول لائق عذابند، اما دسته دوم به علت قصور از عذاب برکنار خواهند بود. این دیدگاه برگرفته از برخی آیات قرآن کریم است که در ذیل به آنها اشاره می‌شود:

۱- «لا يكُلِّفَ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا» (بقره/۲۸۶)، خدا از هر کسی به اندازه وسع و توانش تکلیف می‌خواهد، براساس این کریمه، کسانی که آگاهی و وقوف بر حق در وسع و توان آنان نبوده، در پیشگاه خدای متعال معدوزند. علامه طباطبائی با استناد به این آیه فرموده است: «...امر مغفول در وسع انسان نیست، همچنین، کاری که انسان [توسط عامل خارجی مانند دشمن] از انجام آن منع شده است [هر چند انسان به حقانیت آن آگاه باشد]. این آیه همان‌طور که تکلیف را در جایی که خارج از وسع باشد، ساقط می‌کند، ضابطه‌ای کلی نیز در مورد تشخیص عذر و تشخیص آن از غیر عذر می‌دهد. این ضابطه کلی این است که ترک تکلیف مستند به اختیار و اکتساب خود انسان نباشد و او در ترک آن هیچ دخالتی نداشته باشد. بنابراین، کسی که به همه دین یا به بخشی از معارف حقه آن جاهل است، اگر جهلهش به واسطه کوتاهی و سوء اختیار خودش باشد،

#### ۴-۲-۴. نفی نزاد پرستی

قرآن کریم با هر گونه نزاد پرستی مخالفت کرده، ارزش‌های موهوم قومی و قبیله‌ای را محکوم می‌کند و برتری را فقط در تقوای داند و تقوای نیز چیزی مقوم انسانیت انسان نیست: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتُقَاتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ»<sup>۶</sup>

«پذیرش حقوق اقلیت‌ها»، «دعوت به اصول مشترک و همزیستی مسالمت آمیز»، «سفرارش به جدال احسن» از دیگر موارد مربوط به زندگی مسالمت آمیز است.<sup>۷</sup>

#### ۴-۲-۳. رابطه اسلام با تعریف سوم از پلورالیزم دینی (شمول گرایی)

اگرچه قرآن کریم تکثر گرایی در بعد معرفتی و اعتقادی را برنمی‌تابد و دین اسلام را به عنوان دین حق و پذیرفته شده از جانب خدای متعال مطرح می‌نماید، اما نجات و رستگاری را فقط منحصر در پیروان قرآن و مسلمانان نمی‌داند. ملاک تکلیف از دیدگاه قرآن «واسع» است. به عبارت دیگر، میزان تکلیف آدمی بر اساس وسع اوست: «لا يكُلِّفَ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا» (بقره/۲۸۶). از همین رو، از دیدگاه قرآن کریم بین آنان که آگاهی بر دین حق داشتند و آن را نپذیرفتند، با کسانی که بر اثر قصور بر آن آگاهی نیافتند، تفاوت وجود دارد.

از نظر اسلام، مسئله رستگاری و نجات غیر از مسئله حقانیت است، کسی که از روی عمد و آگاهی دین حق را انکار نماید، مستحق عقوبت و عذاب است، اما در حالت عکس آن، چنین ملازمه‌ای وجود ندارد؛ یعنی چنین نیست که اهل نجات تنها کسانی

السلام- در روایتی می فرماید: «النَّاسُ عَلَى سِتٍّ فِرَقٍ يَئُولُونَ كُلُّهُمْ إِلَى ثَلَاثٍ فِرَقِ الإِيمَانِ وَ الْكُفْرِ وَ الْضَّلَالِ وَ هُمْ أَهْلُ الْوَعْدِينَ الَّذِينَ وَعَدَهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَ النَّارَ الْمُؤْمِنُونَ وَ الْكَافِرُونَ وَ الْمُسْتَضْعِفُونَ وَ الْمُرْجَحُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَ إِمَّا يُتُوبُ عَلَيْهِمْ وَ الْمُعْتَرِفُونَ بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَّا صَالَحَا وَ آخَرَ سَيِّئًا وَ أَهْلُ الْأُغْرَافِ»<sup>۵۱</sup> (کلینی، ۱۳۶۵، ج: ۲، ۳۸۲). همان گونه که مشاهده می شود، در این تقسیم بندی، فقط دو گروه کلی مؤمنان و کافران وجود ندارند، بلکه گروه سومی نیز هستند که با عنوان گمراهان از آنان نام برده شده و آنها خود چهار گروهند: مستضعفان، واگذار شدگان به امر خدا، اعتراف کنندگان به گناهان و اهل اعراف. از این روایت نیز اهل نجات بودن گروه سوم را می توان برداشت کرد. در روایت دیگری زراره- می گوید به خدمت امام محمد باقر - علیه السلام- شرفیاب شدم و به آن حضرت عرض نمودم که ما با هر کس که علوی باشد، دوستی و محبت می کنیم و از مخالفان و غیر علویان بیزاری می جوییم. امام به من فرمود: (یا زِرَارَةُ قَوْلُ اللَّهِ أَصْدَقُ مِنْ قَوْلِكَ فَإِنَّ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَّا الْمُسْتَضْعِفُونَ مِنَ الرِّجَالِ وَ النِّسَاءِ وَ الْوُلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَ لَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا أَيْنَ الْمُرْجَحُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ أَيْنَ الَّذِينَ خَلَطُوا عَمَّا صَالَحَا وَ آخَرَ سَيِّئًا أَيْنَ أَصْحَابُ الْأُغْرَافِ أَيْنَ الْمُؤْلَفَةُ قُلُوبُهُمْ)<sup>۵۲</sup> (همان، ج: ۲، ۳۸۳). در این روایت نیز به گروه سومی اشاره شده است که می توانند اهل نجات باشند. بر اساس این گونه روایات است که استاد شهید مرتضی مطهری عمدۀ دلیل عقوبۀ آدمیان را دشمنی و عناد با حق دانسته، افرادی را که ذاتا و به واسطه قصور فهم و ادراک و یا به علل دیگر در شرایطی به سر می برند که مصدق منکر و یا مقصّر در تحقیق و

مسئول ترک تکلیف خود او بوده و معصیت نموده است، ولی اگر جهل و غفلت و ترک تکلیف او به واسطه کوتاهی خود او نبوده، این ترک تکلیف مستند به اختیار او نبوده و گناهکار محسوب نمی شود و کار او مخالفت تعمدی و استکبار از حق و انکار آن به شمار نمی آید...» (طباطبایی، ۱۴۱۷: ۵۲ و ۵۳). بنابراین آیه کسی که تلاش خود را به کار گرفته، اما به دین حق دست نیافته، معذب نخواهد بود.

۲- «إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمُلَائِكَةُ طَالِبِي أَنفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَا كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتَهاجِرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ مَا وَاهَمُ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَ النِّسَاءِ وَ الْوُلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَ لَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ وَ كَانَ اللَّهُ عَفْوًا غَفُورًا»<sup>۴۸</sup> (نساء/ ۹۷-۹۹).

در این آیات کریمه به مستضعفین اشاره شده؛ همان کسانی که امید عفو و بخشش آنان از سوی خدای متعال می رود. گرچه این آیات ابتدا به کسانی اشاره می کند که به خاطر زندگی در محیط شرک و کفر نتوانسته‌اند براساس دین حق عمل نمایند، اما دایره استضعفاف فقط به همین مورد خلاصه نمی شود و تمام کسانی که به خاطر قصور مکانی، اقتصادی و فکری دچار چنین سرنوشتی شده‌اند، مستضعف به شمار رفته، در پیشگاه خداوند معدورند.<sup>۴۹</sup> بر این اساس، کسانی که با دین حق جنگ و عناد نداشته‌اند، بلکه بر اثر جهل و غفلت از درک حقیقت محروم مانده‌اند، اهل نجات هستند.

در روایات معصومین- علیهم السلام- نیز به افرادی اشاره شده که با اینکه بر دین حق نیستند، اما امید نجات آنان می رود. امام جعفر صادق- علیه

۵- آری هرکس خودش را تسليم خدا کند، در حالی که نیکوکار است، پاداش او در نزد پروردگارش [محفوظ] است و ترس و اندوهی بر آنان نیست.

۶- هنگامی که پروردگارش به او گفت تسليم شو، گفت: من تسليم پرورگار عالمیان شدم.

۷- پس اگر با تو مجادله نمودند، بگو من خود را تسليم خدا کرم.

۸- آیا جز دین خدا را می‌جویند، حال آنکه، آن که در آسمان‌ها و زمین است، از روی میل یا به اجبار تسليم او هستند و به سوی او باز می‌گردند.

۹- گفت: پروردگارا، من به یقین به خودم ظلم کردم و به همراه سلیمان تسليم الله، پروردگار جهانیان شدم.

۱۰- براستی دین در نزد خدا اسلام است و کسانی که به آنان کتاب داده شده، با یکدیگر اختلاف پیدا نکردن، مگر بعد از اینکه علم به دست آوردن، از روی ظلم بین خودشان و کسی که به نشانه‌های خدا کفر بورزد، پس خدا زود حساب است.

۱۱- و هرکس جز اسلام دین دیگری را بجوید، از او پذیرفته نمی‌شود و او در آخرت در زمره زیان دیدگان است.

۱۲- و از دین تشریع کرد آنچه را که به نوح توصیه کرده بود و آنچه را بر تو وحی نمودیم و آنچه را به ابراهیم و موسی و عیسی سفارش کردیم و آن این بود که: دین را بربپا دارید و در آن تفرقه ایجاد نکنید.

جستجو نیستند، در زمره مخالفان و منکران قرار نمی‌دهد (مطهری، ۱۳۷۲: ۲۹۹).

#### نتیجه

۱- اسلام گرچه در لغت به معنای انقیاد و تسليم در برابر خداست، اما در عرف قرآن عنوان تنها دینی است که از سوی خدای متعال به وسیله همه پیامبران الهی برای بشر به ارمنان آورده شده است. گوهر این دین چیزی جز تسليم نیست؛ تسليمی که جز با پذیرش رسالت همه پیامبران، به ویژه خاتم آنان- (صلوات الله عليهم اجمعین)- تحقق نیافته و سخن گفتن از «تسليم» بدون ایمان داشتن به پیامبر اسلام- (صلی الله عليه وآلہ)- ادعایی است مخالف آیات قرآن کریم.

۲- مفهوم قرآنی اسلام به هیچ روی با «پلورالیزم دینی» به معنی «همه حق انگاری» ادیان و مکاتب مختلف سازگار نبوده، پذیرش شریعت خاتم را از لوازم جدایی ناپذیر «تسليم» بودن در برابر خدای متعال معرفی می‌نماید.

#### پی‌نوشت‌ها

۱- سلم و سلامه به معنای نداشتن آفات ظاهری و باطنی است.

۲- و همچنین از این باب اسلام به معنای انقیاد است، زیرا از سرکشی و امتناع سالم است.

۳- اسلام و استسلام به معنای فرمانبرداری است.

۴- اسلام اصلا از سلم گرفته شده و معناش داخل شدن در سلم است و اصل سلم سلامتی است، زیرا اسلام فرمانبرداری براساس سلامتی است.

قرار بده و نیز از نسل ما امتنی مسلم قرار داده و مناسک ما را به ما نشان بده! به درستی که تو توبه پذیر مهریان هستی.

۱۷-و ابراهیم و یعقوب فرزندان خود را به این سفارش کردند که: ای فرزندان من! خدا این دین را برای شما برگزیده است؛ پس جز در حالتی که مسلمان هستید، نمیرید.

۱۸-و موسی گفت: «ای قوم من، اگر ایمان اورده‌اید، به خدا توکل کنید، اگر مسلمان هستید.

۱۹-پروردگارا، حقیقتاً به من پادشاهی دادی و علم تاویل خواب به من آموختی، ای آفریننده آسمان‌ها و زمین، تو سرپرست من در دنیا و آخرت هستی، مرا مسلمان بمیران و به صالحان ملحق کن.

۲۰-به راستی که دین در نزد خدا اسلام است.

۲۱-به راستی که دین در نزد خدا اسلام است و کسانی که کتاب آسمانی به آنان داده شد، دچار اختلاف نشدند، مگر بعد از آگاهی و علم، به خاطر ظلم در بین خودشان و کسی که به نشانه‌های خدا کفر بورزد، خدا زود حساب است. اگر با تو مجادله کردند، بگو من و پیروانم خود را تسلیم خدا کردیم و به کسانی که به آنان کتاب داده شده است و امین، بگو آیا اسلام اوردید؟ پس اگر اسلام آوردند، به راستی هدایت شده‌اند و اگر روی بر تافتند، فقط رساندن پیام بر عهده توست و خدا به بندگان بیناست.

۲۲-و هر کس جز اسلام دین دیگری را بجوید، از او پذیرفته نمی‌شود و او در آخرت در زمرة زیان دیدگان است، چگونه خدا قومی را که بعد از ایمانشان کافر شدند و به حقانیت پیامبر شهادت

۱۳-بگویید: «ما به خدا ایمان آوردیم و به آنچه بر ما نازل شده و آنچه بر ابراهیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب و پیامبران از فرزندان او نازل کردید، نیز آنچه به موسی و عیسی و پیامبران دیگر از طرف پروردگار داده شده است، و در میان هیچ یک از آنها جدایی قائل نمی‌شویم، در برابر خدا تسلیم هستیم.

۱۴-پیامبر به آنچه از سوی پروردگارش بر او نازل شده، ایمان آورده است و همه مؤمنان (نیز)، به خدا و فرشتگان او و کتاب‌ها و فرستادگانش، ایمان آورده‌اند (و می‌گویند): ما در میان هیچ یک از پیامبران او قائل به جدایی نیستیم و گفتند: ما شنیدیم و اطاعت کردیم. پروردگارا [انتظار] آمرزش تو را [داریم] و بازگشت به سوی توست.

۱۵-خدای متعال با آگاهی دادن از حال هر کدام از آنان آغاز کرده، فرمود: «همه آنان به خدا ایمان آورده‌اند». سپس به جمع بازگشت و فرمود: «بین هیچ کدام از آنها جدایی قائل نمی‌شویم»، زیرا چیزی که از این قبیل امور در اهل کتاب به وقوع پیوست به صورت جمعی بود، همان‌طور که یهود بین موسی با عیسی و محمد(ع) و نصاری بین موسی و عیسی با محمد قائل به جدایی شدند و به گروها و فرقه‌هایی تقسیم شدند؛ حال آنکه خدا تعالی آنان را فطرتا به صورت امت واحد خلق کرده بود.

۱۶-و هنگامی که ابراهیم و اسماعیل پایه‌های خانه کعبه را بالا می‌بردند [و می‌گفتند]: پروردگارا، از ما بپذیر که به راستی تو شنواز دانا هستی! پروردگارا ما را تسلیم شدگان در برابر خودت

دیدگاهی فلسفی است که متأثر از واقعیات اجتماعی نیز بوده است؛ یعنی از یک سو بر مبنای خاص در بحث «معرفت شناسی» استوار شده و از دیگر سو، از برخی واقعیات اجتماعی نیز تاثیر پذیرفته است.

۲۵- این دیدگاه را از جهتی می‌توان رویکردی «تکثیرگرایانه» و از حیث دیگر دیدگاهی «انحصارگرایانه» به حساب آورد؛ «تکثیرگرایانه» از این جهت که پیروان سایر ادیان را از لطف الهی محروم نمی‌داند و معتقد است آنان نیز به یمن فیض الهی می‌توانند جزو «مسيحيان بي نام» قرار گیرند؛ هر چند به شناخت حقیقت مسیحیت نائل نشده باشند، و انحصار گرایانه از این حیث که راه حق را منحصر در یک راه می‌داند.

۲۶- او کسی است که پیامبرش را با هدایت و دین حق فرستاد تا او را بر همه ادیان غالب سازد، گرچه مشرکان را ناخوشایند آید.

۲۷- با کسانی از اهل کتاب که به خدا و روز قیامت ایمان نمی‌آورند و آنچه را خدا و پیامبرش حرام کرده‌اند، حرام نمی‌شمارند و دین حق را نمی‌پذیرند، بجنگید تا به اختیار خود در حالی که متواضع و فروتناند، جزیه پردازند و یهود گفتند: عُزیز، پسر خداست و نصاری گفتند: مسیح پسر خداست. این گفتاری است که به زبان می‌آورند و به گفتار کسانی که پیش از این کفر ورزیدند شباهت دارد؛ خدا آنان را نابود کند، چگونه منحرف می‌شوند. آنان دانشمندان و راهبانشان و مسیح پسر مریم را به جای خدا به خدایی گرفتند؛ در حالی که مأمور نبودند، مگر اینکه معبد یگانه را که هیچ معبدی جز او

دادند و دلایل روشن برای آنان حاصل شد، هدایت می‌کند؟ و خدا مرد ستمکار را هدایت نمی‌کند.

۲۳- بگو ای مردم، به یقین من فرستاده خدا به سوی همگی شما هستم، [فرستاده] همان کسی که ملک آسمان‌ها و زمین برای اوست، هیچ معبدی جز او نیست، زنده می‌کند و می‌میراند، پس به خدا و رسول و نبی امی او ایمان بیاورید. کسی که به خدا و کلماتش ایمان دارد و از او پیروی کنید، شاید هدایت یابید.

۲۴- این دیدگاه امروزه بیش از همه با مبدع آن «جان هیک» (John Hick) (متولد ۱۹۲۲) مستکلم معروف پروتستان شناخته شده و حداقل متاثر از سه عامل بوده است: الف- نظام معرفت شناسی کانت (۱۸۰۴-۱۷۲۴) و تفکیکی که وی میان بود (noumenon) و نمود (phe.noumenon) (قابل می‌شود؛ بدین صورت که آنچه ما می‌شناسیم، نموده است، نه بودها و خود چیزها. جهانی که بر ما آشکار می‌شود، جهان نمود هاست، نه جهان بودها و حقیقت اشیا (کاپلستون، تاریخ فلسفه، ج ۶: ۲۷۱؛ هالینگ دیل، مبانی و تاریخ فلسفه غرب: ۱۶۲؛ بیزان هرش: ۲۰۴) بر این اساس، شناخت حقیقی برای کسی امکان پذیر نیست و شناخت‌های بشری جلوه‌ای از حقیقتند و نه خود حقیقت؛ ب- آشنایی مسیحیان با پیروان سایر ادیان (مصالحبه با جان هیک، اخبار ادیان، ش ۱۲، اسفند و فروردین ۱۳۸۴: ۴۲)؛ ج- وقوع جنگ‌ها و درگیری‌های دینی و مذهبی (جان هیک، پلورالیسم دینی و اسلام قبیات، ش ۳۷، پاییز ۱۳۸۴: ۴۰). می‌توان گفت این دیدگاه در واقع

این [سخن] در حالت ضعف و قلت یاوران بوده و مرا د از دین جنس ادیان است، به همین خاطر، بر سر آن الف و لام آورده است.

۳۵- به کسی که جانم در دست اوست، سوگند که هیچ قریه‌ای نمی‌ماند، مگر آنکه در آن صبح و شام به وحدانیت خدا شهادت داده می‌شود.

۳۶- دین در نزد خدا فقط اسلام است و کسانی که کتاب داده شده‌اند، دچار اختلاف نشدند، مگر بعد از آنکه برای آنان علم حاصل شد، از سر ظلم و سرکشی که در میانشان بود، و کسی که به آیات خدا کافر شود، خدا زود حساب است.

۳۷- اگر با تو مجاجه نمودند، بگو من و پیروانم خود را تسلیم خدا نموده‌ایم، به اهل کتاب و امیین بگو آیا اسلام آوردید؟ اگر تسلیم شدند، حقیقتاً هدایت شدند و اگر روی گردانند، فقط ابلاغ پیام الهی بر توست و خدا خود به حال بندگان بیناست.

۳۸- ضمیر در حاجوک به روشنی به اهل کتاب بر می‌گردد و منظور مجاجه نمودن با اهل کتاب در امر اختلافاً است؛ در مورد اینکه بگویند: اختلاف ما از روی ستمگری بعد از بیان حق نیست، بلکه عقل و فهم و اجتهاد ما در کسب علم به حقائق دین ما را به اینجا کشانده است، جز آنکه ما تسلیم خدای سبحان هستیم و ای محمد! آنچه را که تو می‌بینی و بدان دعوت می‌کنی نیز از همین قبیل است (هم ما برحقیم و هم تو)، یا حرف‌های از این قبیل بگویند....».

۳۹- و هر آنکس غیر اسلام دینی را برگزیند، از او پذیرفته نمی‌شود و او در آخرت از زیانکاران است.

نیست، بپرستند؛ منزه و پاک است از آنچه شریک او قرار می‌دهند. می‌خواهند نور خدا را با دهانه‌ایشان خاموش کنند؛ ولی خدا جز اینکه نور خود را کامل کند، نمی‌خواهد؛ هر چند کافران خوش نداشته باشند.

۲۸- ای اهل ایمان! یقیناً بسیاری از عالمان یهود و راهبان، اموال مردم را به باطل می‌خورند و همواره از راه خدا بازمی‌دارند و کسانی را که طلا و نقره می‌اندوزند و آن را در راه خدا هزینه نمی‌کنند، به عذابی دردنگ خبر ده.

۲۹- هیچ خانه‌ای بر روی زمین باقی نمی‌ماند، جز آنکه خدا اسلام را در آن وارد می‌کند.

۳۰- در مورد فرمایش خدای تعالی: «لِيَظْهِرَةٌ عَلَى الَّذِينَ كُلَّهُ وَلَوْ كَرَهَ الْمُشْرِكُونَ» این گونه می‌شود که همه به حقانیت محمد- صلی الله علیه و آله- اقرار می‌نمایند.

۳۱- سوم آنکه: دین او از همه ادیان بالاتر قرار گرفته، بر آنان و اضداد و مخالفانش قهر و غلبه پیدا می‌کند و این است مقصود از: تا بر همه ادیان غالب شود.

۳۲- او کسی است که پیامبرش را با هدایت و دین حق فرستاد تا او را بر همه ادیان غالب کند و خدا برای شهادت کافی است..

۳۳- او کسی است که پیامبرش را با هدایت و دین حق فرستاد تا او را بر همه ادیان غالب سازد؛ گرچه مشرکان را ناخوشاپایند آید.

۳۴- و این آیه دلالت بر صحّت نبوت پیامبر ما محمد - صلی الله علیه و آله- دارد، زیرا خدای سبحان، دینش را با برتری بخشیدن و قهر و تفویقشان بر همه ادیان غالب ساخته، آنچنان که وعده فرموده،

۴۸- به راستی کسانی که فرشتگان جان آنها را می‌گیرند، در حالی که ظالم بر خود هستند، به آنها می‌گویند: در چه حالی بودید؟ می‌گویند: ما مستضعفین در زمین بودیم. می‌گویند: آیا زمین خدا گستردۀ نبود تا شما در آن هجرت کنید، آنان جایشان جهنم است و جایگاه بدی است، مگر آن گروه از مستضعفان از مردان و زنان و فرزندان که نمی‌توانند چاره‌ای بکنند و راهی نمی‌یابند.

۴۹- همان، ج: ۵۱ - ۵۲.

۵۰- اشاره به آیه ۱۰۶ سوره توبه: «وَآخَرُونَ مُرْجَحُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا يُعذَّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ».

۵۱- مردم شش فرقه اند که بازگشت همه آنها به سه فرقه اصلی است: اهل ایمان، کفر و ضلال. و دو وعده در مورد آنان داده شده است: کسانی که به آنان وعده بهشت و جهنم داده شده و آنان مؤمنان و کافران هستند و [دیگر] مستضعفان، کسانی که واگذار به امر خدا شده‌اند؛ یا آنان را عذاب می‌کند و یا توبه آنان را می‌پذیرد، و اعتراف کنندگان به گناهانشان؛ کسانی که اعمال نیک و بد را در هم آمیخته‌اند و نیز اهل اعراف.

۵۲- ای زراره! سخن خدا از سخن تو صادق تر است، پس [با این تقسیم بندی تو] کجا رفتند کسانی که خدای متعال در مورد آنان فرمود: إِنَّ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَ النِّسَاءِ وَ الْوُلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَ لَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا، کجا رفتند مرجون لامر الله؟ (واگذار شدگان به امر خدا) کجا رفتند کسانی که اعمال صالح و ناصالح را به هم در آمیختند؟ کجا رفتند اصحاب اعراف و مولفه قلوبهم؟

۴۰- بگو به خدا و آنچه بر ما و ابراهیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب و اسباط نازل شده و به آنچه به موسی و عیسی و پیامبران از جانب پروردگارشان داده شده، ایمان آوردیم.

۴۱- و خدا به سرای سلامت دعوت نموده و هر که را بخواهد، به راه راست هدایت می‌نماید (یونس/ ۲۵).

۴۲- ما راه را به انسان نمایاندیم، یا شکر گزار است یا ناسپاس.

۴۳- انفال/ ۶۱.

۴۴- برای آگاهی بیشتر، رک: طباطبایی، سید محمد حسین، *المیزان فی تفسیر القرآن*، ج ۲: ۶۱؛ معرفت، محمد هادی، *تفسیر الاثری الجامع*، ج ۵: ۹۱ تا ۹۶.

۴۵- بگویید: «ما به خدا و به آنچه بر ما نازل شده و به آنچه بر ابراهیم و اسحاق و یعقوب و اسباط نازل آمده و به آنچه به موسی و عیسی داده شده و به آنچه به همه پیامبران از سوی پروردگارشان داده شده، ایمان آورده‌ایم. میان هیچ یک از ایشان قائل به جدایی نیستیم و در برابر او تسليم هستیم» بقره/ ۱۳۶.

۴۶- حجرات/ ۱۳.

۴۷- برای آگاهی بیشتر، رک: کریمی نیا، محمد مهدی، «دیدگاه اسلام درباره همزیستی مسالمت آمیز»، *فصلنامه بصیرت*، سال دوازدهم، ش ۳۵: ۱۲۵؛ عزیزان مهدی، لطیفی رحیم و حیدری حبیب، *وظایف غیر مسلمانان در جامعه اسلامی*، کلام اسلامی، ش ۶، ۴۶، تابستان ۱۳۸۲: ۱۳۵.

- ۱۰- سیوطی، جلال الدین. (۱۴۰۴ق). **الدر المتشور فی تفسیر المأثور**، قم: کتابخانه آیة الله مرعشی نجفی، بی‌چا.
- ۱۱- طباطبائی، سید محمد حسین. (۱۴۱۷ق). **المیزان فی تفسیر القرآن**، قم: دفتر انتشارات اسلامی، جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، بی‌چا.
- ۱۲- طبری، فضل بن حسن. (۱۳۷۲ش). **مجمع البيان فی تفسیر القرآن**، تهران: انتشارات ناصر خسرو، بی‌چا.
- ۱۳- طریحی، فخر الدین. (۱۳۷۵ش). **مجمع البحرين**، تهران: کتابفروشی مرتضوی، چاپ سوم.
- ۱۴- فراهیدی، خلیل بن احمد. (۱۴۱۰ق). **كتاب العین**، قم: انتشارات هجرت، بی‌چا.
- ۱۵- قدردان قراملکی، محمدحسن. (۱۳۸۵ش). **قرآن و پلورالیزم**، تهران: مؤسسه فرهنگی دانش و اندیشه معاصر، چاپ دوم.
- ۱۶- کلینی، محمد بن یعقوب. (۱۳۶۵ش). **الكافی**، تهران: دار الكتب الإسلامية، بی‌چا.
- ۱۷- مطهری، مرتضی. (۱۳۷۲ش). **عدل الهی**، تهران: انتشارات صدرا، چاپ هفتم.
- ۱۸- هالینگ دیل، ر.ج. (۱۳۷۰ق). **مبانی و تاریخ فلسفه غرب**، ترجمه عبد الحسین آذرنگ، تهران: انتشارات کیهان، چاپ دوم.
- ۱۹- هرش، زان. (۱۳۸۳ش). **شگفتی فلسفی**، ترجمه عباس باقری، تهران: نشرنی، چاپ اول.
- ۲۰- هیک، جان. (۱۳۸۴ق). **«مساحبه»، اخبار ادیان**، ش ۱۲: ۴۲.

## منابع

- ۱- ابن فارس، ابوالحسین احمد. (۱۴۲۳ق). **مقایيس اللغه**، تحقیق عبد السلام محمد هارون، بی‌جا: بی‌نا، بی‌چا.
- ۲- ابن منظور، محمد بن مکرم. (۱۴۱۴ق). **لسان العرب**، بیروت: نشر دار صادر، چاپ سوم.
- ۳- شعالی النیشابوری، ابی منصور بن اسماعیل. (۱۸۸۵م). **فقه الغه**، بیروت: اباء الیسوعین، بی‌چا.
- ۴- کریمی نیا، محمد مهدی. (۱۳۸۴). **دیدگاه اسلام درباره همزیستی مسالمت آمیز**، بصیرت، ش ۳۵: ۳۵.
- ۵- جوادی آملی، عبدالله. (۱۳۷۸ش). **تفسیر تسنیم**، قم: مرکز نشر اسراء، چاپ اول.
- ۶- حویزی، عبد علی بن جمعه. (۱۴۱۵ق). **تفسیر نور الثقلین**، قم: انتشارات اسماعیلیان، بی‌چا.
- ۷- خفاجی، شهاب الدین احمد. (۱۲۸۲ق). **شفاء الغلیل فیما ورد فی کلام العرب من الدّخیل**، بی‌جا: مکتبة الوھبیة، بی‌چا.
- ۸- رازی، فخر الدین. (۱۴۲۰ق). **مفاتیح الغیب**، بیروت: دار الاحیاء التراث العربی، چاپ سوم.
- ۹- راغب اصفهانی، حسین بن محمد. (۱۴۱۲ق). **المفردات فی غریب القرآن**، بیروت: نشر دار العلم، بی‌چا.
- ۱۰- ریچاردز، گلین. (۱۳۸۳ش). **رویکردهای مختلف به پلورالیزم دینی**، ترجمه رضا گندمی و احمد رضا مفتاح، قم: مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاہب، چاپ دوم.

- 26- Jeffery, A. (1938). **THE FOREIGN VOCABULARY OF THE QUR'AN**. Baroda: Oriental Institute.
- 27- Marmion D., & Hines Mary E. (2005). **The Cambridge companion to Karl Rahner**. Cambridge: Cambridge University Press.
- 28- **Merriam-Webster Collegiate Dictionary**, 2005-2006 .
- 22- هیک، جان. (۱۳۸۴). «پلورالیسم دینی و اسلام»، **قبسات**، ش ۳۷: ۴۰.
- 23- Copleston, F. (1960). **A History of Philosophy**. New York: Doubleday.
- 24- Hick, J. (1980). **God has many names**. Philadelphia: West Minster.
- 25- Hick, J. (2001). **Dialogues in the Philosophy of Religion**. London: PALGRAVE.

